

JBC

www.jbctools.com

	Page
English	2
Español	14



Nano Rework station

Ref. NASE-C

Packing List

The following items should be included:

Control Unit 1 unit
 Ref. NAE-1C (120V)
 NAE-2C (230V)
 NAE-9C (100V)



Nano Handle 1 unit
 Ref. NT115-A



Steady Nano Tweezers 1 unit
 Ref. NP115-B



Cartridge dispenser Case 2 units
 Ref. 0020952
 0020953



Ref. 0020952:
 Ref. C115-101 x1
 C115-103 x1
 C115-107 x1
 C115-112 x1

Ref. 0020953:
 Ref. C115-105 x2
 C115-113 x2

Tool Holder 2 units
 Ref. 0016606



Metal Brush 1 unit
 Ref. CL2466



Brass Wool 1 unit
 Ref. CL6210



Allen key 1 unit
 Ref. 009848



Power Cable 1 unit
 Ref. 0009417 (100/120V)
 0009401 (230V)



Manual 1 unit
 Ref. 0021446



Nano Rework station
 Ref. NASE-C

Features



Accessories not included:

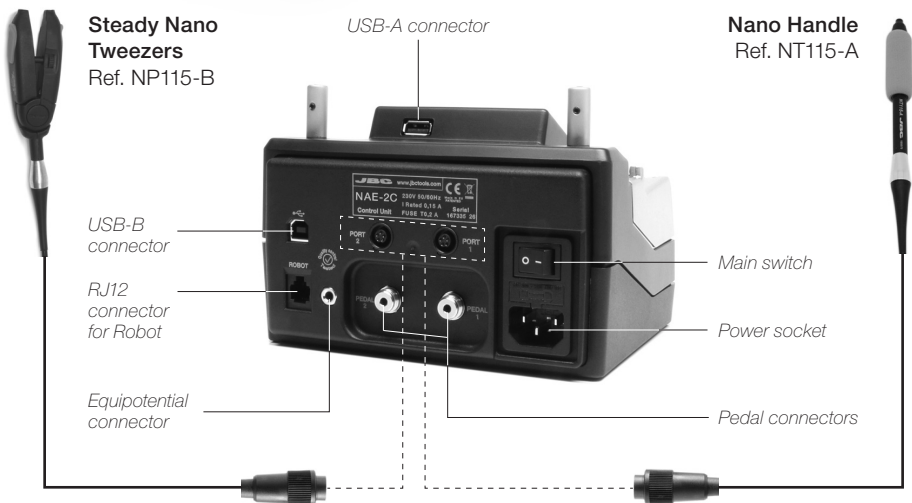
Tool extension cord (1m)
Ref. A1205



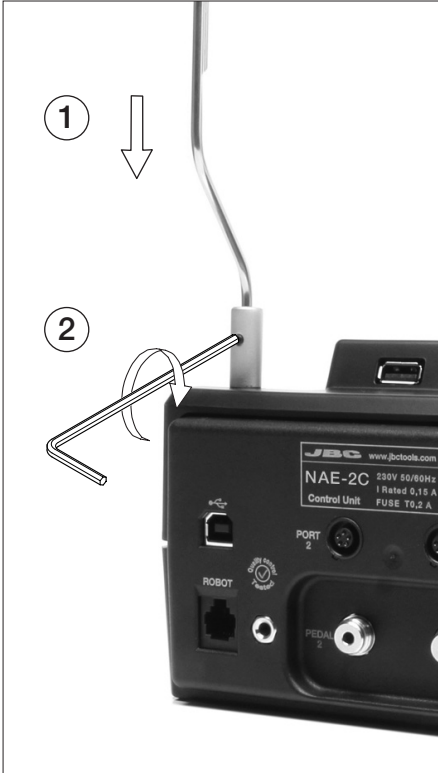
Pedal
Ref. P-005



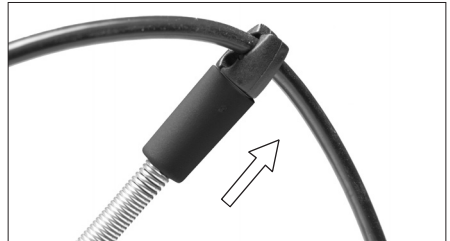
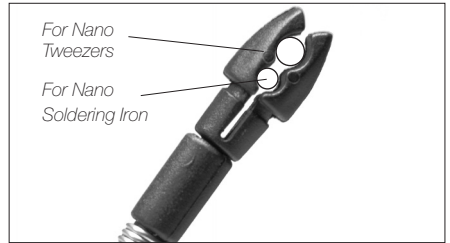
Puts the tool into hibernation mode



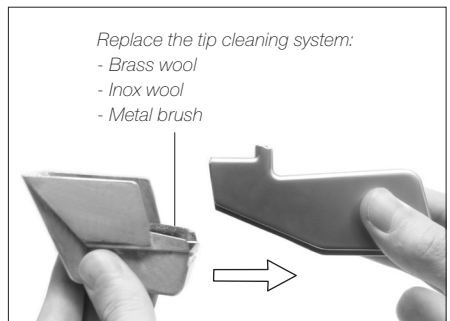
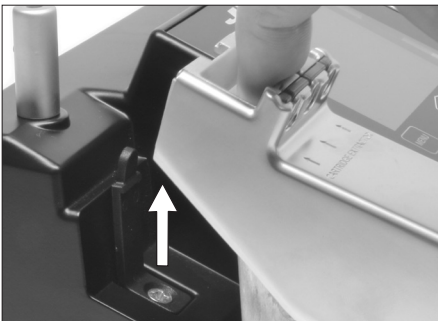
Tool Holder assembly



Cable assembly



Changing the tip cleaning system

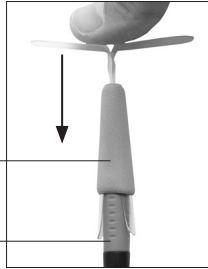


Changing grips

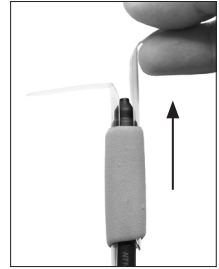
1. Push the grip with the tabs onto the handle.

Grip for NT115-A

Nano handle



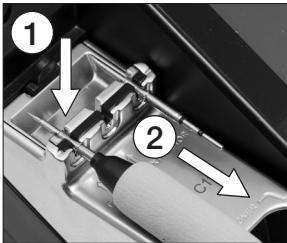
2. To remove the tabs, hold the grip and pull them out. Use a pliers if necessary.



Changing cartridges

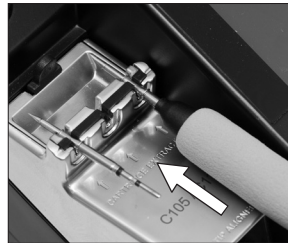
Save time and change cartridges safely without having to switch the station off.

Removing



Place the cartridge in the slot as shown and pull the handle to remove it.

Inserting



Push the cartridge into the handle to the mark*.

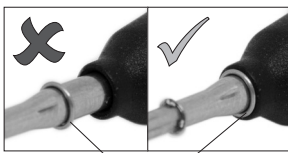
Aligning



Use the holes to rotate the cartridges for a proper alignment.

*Important

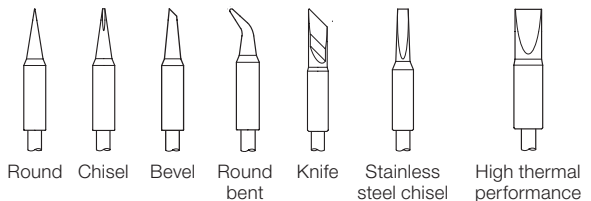
It is essential to insert the cartridges as far as the mark for a proper connection.



Mark

Compatible cartridges

The **NT115-A** works with **C115** cartridges. Find the model that best suits your soldering needs in www.jbctools.com



Round

Chisel

Bevel

Round bent

Knife

Stainless steel chisel

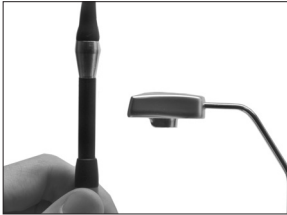
High thermal performance

Operation

The JBC Exclusive Heating System

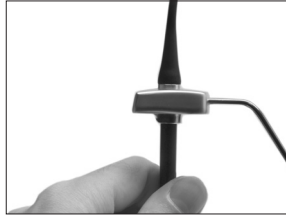
Our revolutionary technology is able to recover tip temperature extremely quickly. It means the user can work at a lower temperature and improve the quality of soldering. The tip temperature is further reduced thanks to the Sleep and Hibernation modes which increase the tip life by 5.

1. Work



When the tool is lifted from the holder the tip will heat up to the selected temperature.

2. Sleep

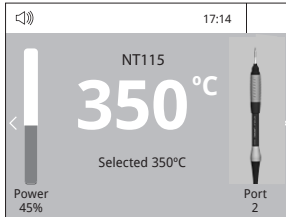


When the tool is in the holder, the temperature falls to the preset Sleep temperature.

3. Hibernation

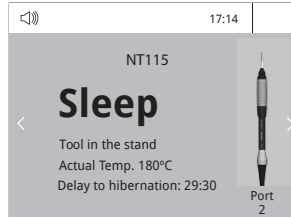


After longer periods of inactivity, the power is cut off and the tool cools down to room temperature.



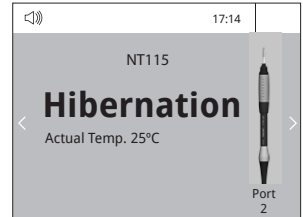
Tools Menu:

- Set temperature limits
- Select temperature levels



Tools Menu:

- Set Sleep temperature
- Set Sleep delay (from 0 to 9 min or no Sleep)

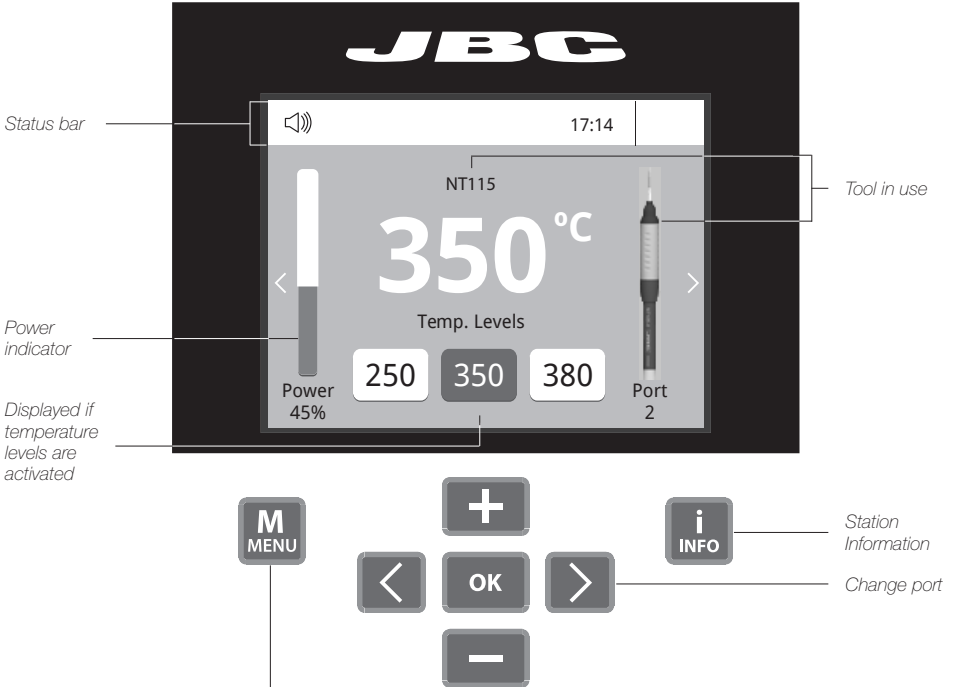


Tools Menu:

- Set Hibernation delay (from 0 to 60 min or no Hibernation)

Work Screen

The NASE-C offers an **intuitive user interface** which provides **quick access** to station parameters.
Original PIN: 0105



Menu Options

Press INFO for each parameter description.



Station



Tools



Counters



Peripherals



Graphics



Reset

System notifications (Status Bar)

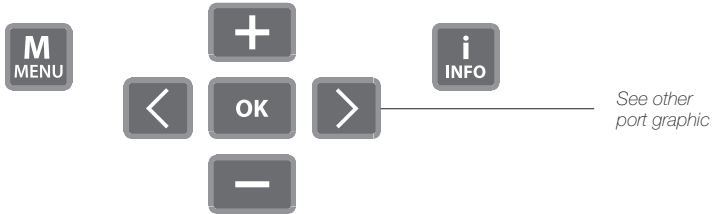
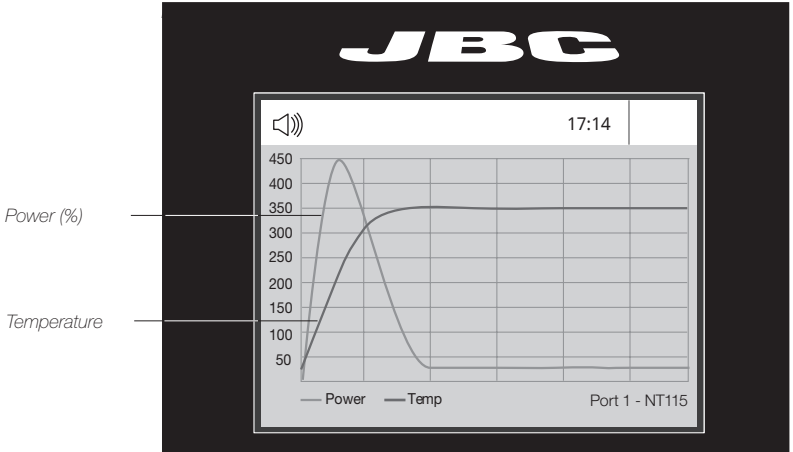
- USB flash drive is connected.
- Station is controlled by a PC.
- Station is controlled by a robot.
- Station software update.
Press INFO to start the process.
- Warning.
Press INFO for failure description.
- Error. Press INFO for failure description, the type of error and how to proceed.

Process analysis



Graphics

By pressing **Graphics** in the main MENU, temperature and power figures in real time are displayed for each port. This helps you decide which tip to use to obtain the best quality solder joints.




Export graphics

Insert a USB flash drive into the USB-A connector to save your soldering process in csv format.



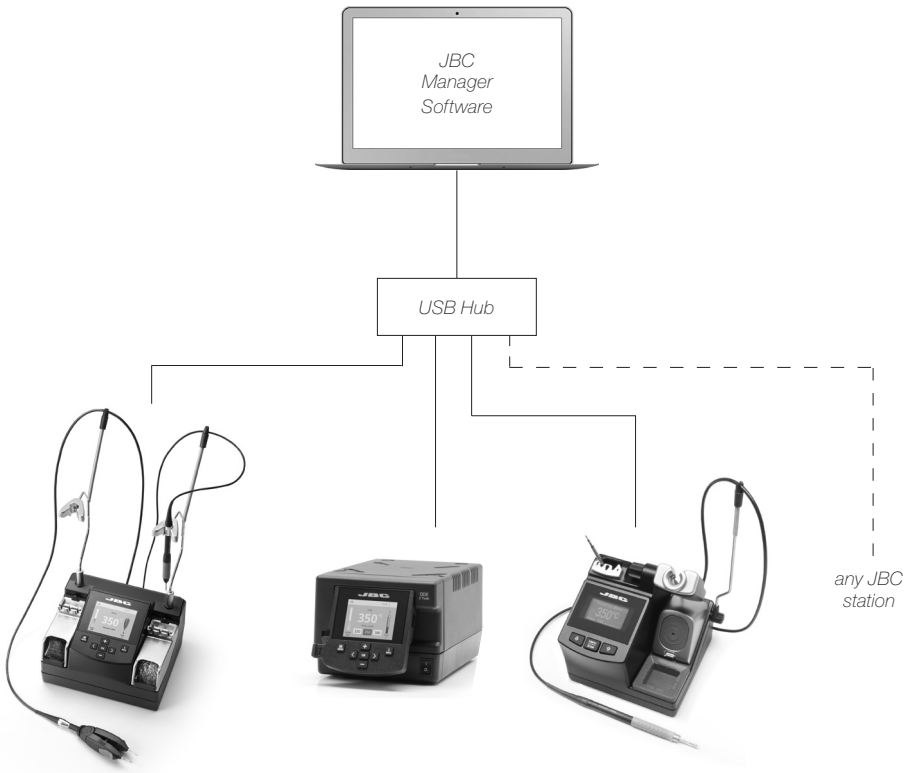
Soldering Net

Remotely manage and monitor as many stations as your PC can handle.

1. Download the **JBC Manager software** and the user manual from www.jbctools.com/manager.html
2. Connect the stations via USB-B connector and the PC will automatically detect them.
3. The notification  will be displayed on the station.


Functions:

- Set all the station parameters from your PC.
- Organize groups of stations and set all their parameters at the same time.
- Store specific configurations for later uses.
- Analyze the soldering graphics of the stations on your PC and export them.



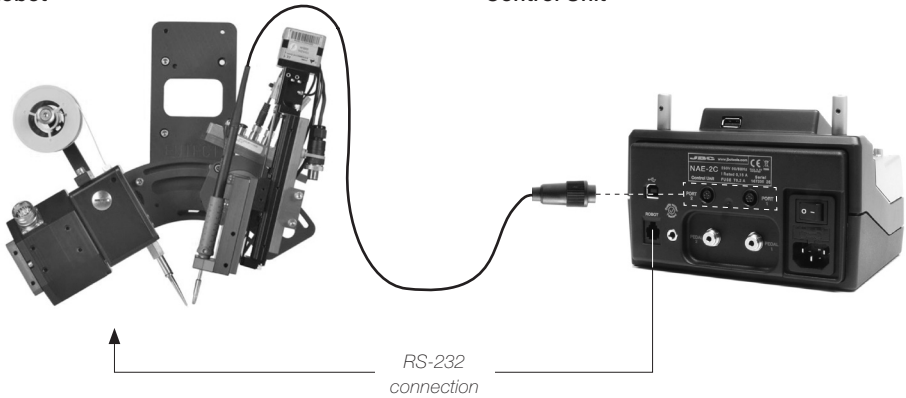
Working with Robots

Manage and monitor the station using a Robotic system.

1. Connect the tool to the station port.
2. Connect your Robot system to the Robot connector (RJ12) of the station.
DB9-RJ12 Adapter available only if necessary (Ref: 0013772).
3. Enable the Robot option in the station settings and the notification will be displayed: 
4. Set your Robot's commands according to the Robot Communication Protocol, available on the website www.jbctools.com/jbcsoftware-menu-115.html.

Robot

Control Unit



Update the station software

1. Download the JBC Update File from www.jbctools.com/software.html and save it on a USB flash drive. Preferably one with no other files.

2. Insert the USB flash drive to the station. The icon  is displayed while updating.



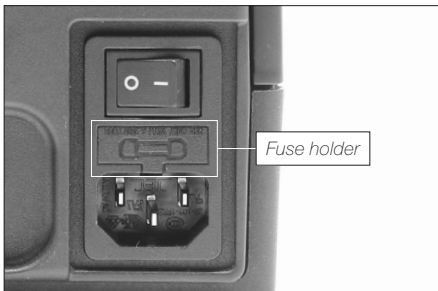
Maintenance

Before carrying out maintenance or storage, always allow the equipment to cool.

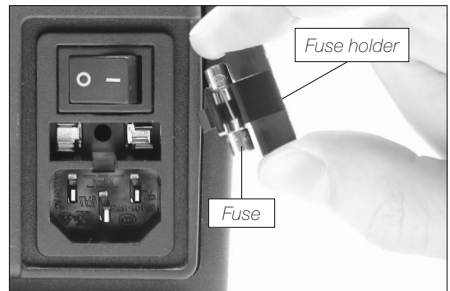
- Clean the station screen with a glass cleaner or a damp cloth.
- Use a damp cloth to clean the casing and the tool. Alcohol can only be used to clean the metal parts.
- Periodically check that the metal parts of the tool and stand are clean so that the station can detect the tool status.
- Maintain tip surface clean and tinned prior to storage in order to avoid tip oxidation. Rusty and dirty surfaces reduce heat transfer to the solder joint.
- Periodically check all cables and tubes.



- Replace a blown fuse as follows:



1. Pull off the fuse holder and remove the fuse. If necessary use a tool to lever it off.



2. Press the new fuse into the fuse holder and replace it in the station.

- Replace any defective or damaged pieces. Use original JBC spare parts only.
- Repairs should only be performed by a JBC authorized technical service.

Safety



It is imperative to follow safety guidelines to prevent electric shock, injury, fire or explosion.

- Do not use the units for any purpose other than soldering or rework. Incorrect use may cause fire.
- The power cord must be plugged into approved bases. Be sure that it is properly grounded before use. When unplugging it, hold the plug, not the wire.
- Do not work on electrically live parts.
- The tool should be placed in the stand when not in use in order to activate the sleep mode. The soldering tip, the metal part of the tool and the stand may still be hot even when the station is turned off. Handle with care.
- Do not leave the appliance unattended when it is on.
- Do not cover the ventilation grills. Heat can cause inflammable products to ignite.
- Avoid the contact of flux with skin or eyes to prevent irritation.
- Be careful with the fumes produced when soldering.
- Keep your workplace clean and tidy. Wear appropriate protective glasses and gloves when working to avoid personal harm.
- Utmost care must be taken with liquid tin waste which can cause burns.
- This appliance can be used by children over the age of eight and also persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience provided that they have been given adequate supervision or instruction concerning use of the appliance and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance.
- Maintenance must not be carried out by children unless supervised.

Specifications

NASE-1C 120V 50/60Hz. Input fuse: 0.5A. Output: 8.5V

NASE-2C 230V 50/60Hz. Input fuse: 0.2A. Output: 8.5V

NASE-9C 100V 50/60Hz. Input fuse: 0.5A. Output: 8.5V

- Weight: 2,5 kg (5.40 lb)
- Dimensions: 170 x 90 x 135 mm (6.70 x 3.54 x 5.31 in)
- Output Peak Power: 14W per tool
- Temperature Range: 90 - 450 °C (190 - 840 °F) ±5%
- Idle Temp. Stability (still air): ±3 °C (±5.5 °F)
- Tip to ground resistance: <2 ohms
- Ambient operating temp: 10 - 40 °C (50 - 104 °F)
- USB-A / USB-B / Pedal connectors
- RJ12 connector for Robot

Complies with CE standards.
ESD protected.

Estación rework nano

Ref. NASE-C

Composición

Los siguientes artículos deben estar incluidos:

Control Unit

Unidad de Control 1 unidad
 Ref. NAE-1C (120V)
 NAE-2C (230V)
 NAE-9C (100V)



Nano Handle

Nano Soldador 2 unidades
 Ref. NT115-A



Steady Nano Tweezers

Nano Pinza estable 1 unidad
 Ref. NP115-B



Cartridge dispenser Case

Estuche cartuchos .. 2 unidades
 Ref. 0020952
 0020953



Ref. 0020952:
 Ref. C115-101 x1
 C115-103 x1
 C115-107 x1
 C115-112 x1

Ref. 0020953:
 Ref. C115-105 x2
 C115-113 x2

Tool Holder

Brazo soporte 2 unidades
 Ref. 0016606



Metal Brush

Cepillo metálico 1 unidad
 Ref. CL2466



Brass Wool

Lana de latón 1 unidad
 Ref. CL6210



Allen key

Llave Allen 1 unidad
 Ref. 009848



Power Cable

Cable de Red 1 unidad
 Ref. 0009417 (100/120V)
 0009401 (230V)

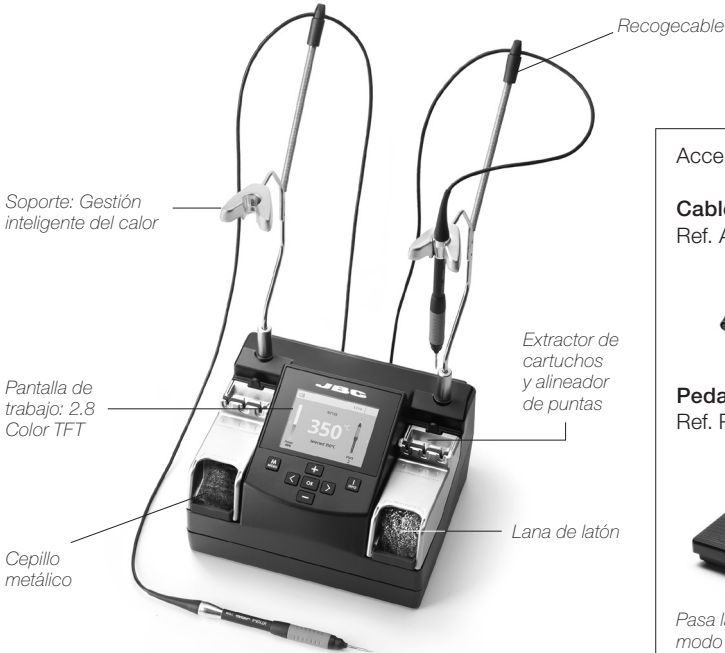


Manual 1 unidad

Ref. 0021446



Características



Accesorios no incluidos:

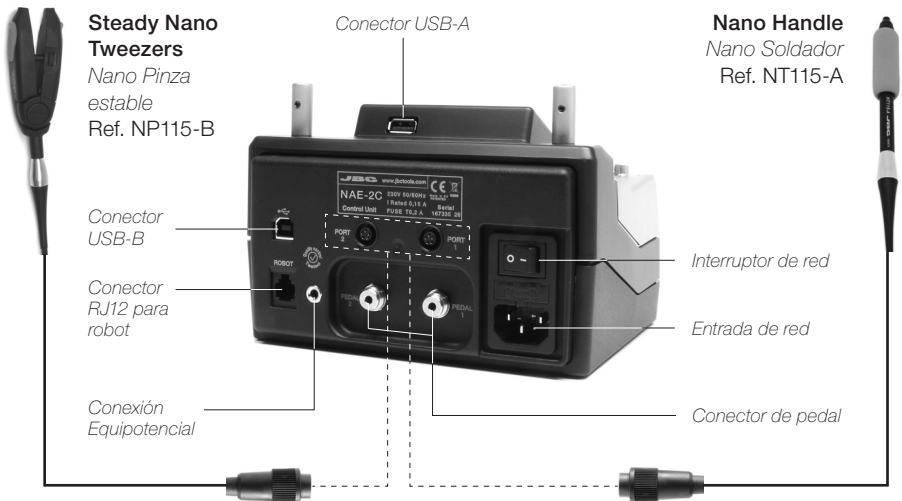
Cable largo (1m)
Ref. A1205



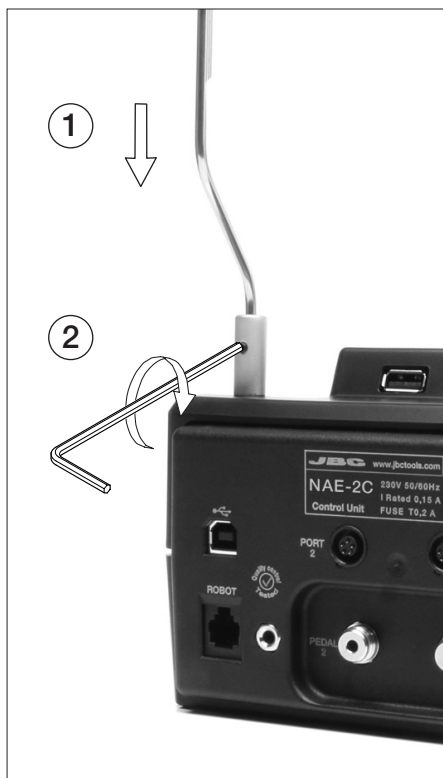
Pedal
Ref. P-005



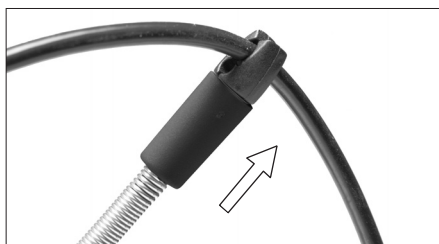
Pasa la herramienta al modo de hibernación



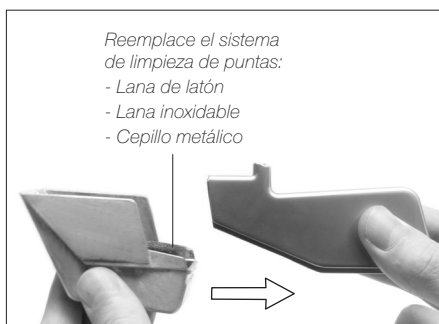
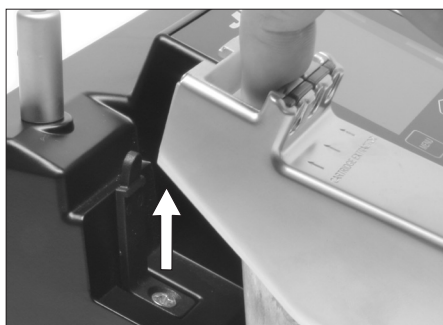
Montaje del brazo soporte



Montaje del cable



Cambio del sistema de limpieza de puntas

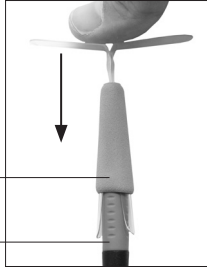


Cambio de empuñaduras

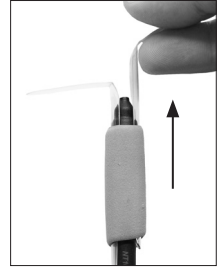
1. Utilice los aplicadores para insertar la empuñadura en el mango.

Empuñadura para NT115-A

Mango nano soldador



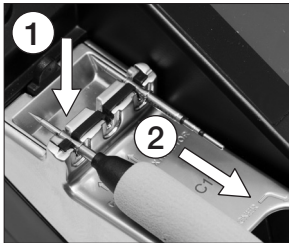
2. Para quitar los aplicadores, sostenga la empuñadura y tire hacia arriba. Utilice un alicate si es necesario.



Cambio rápido de cartuchos

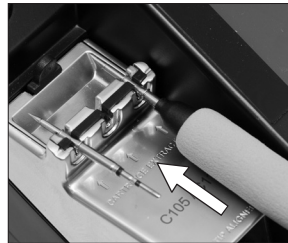
Ahorre tiempo y cambie cartuchos con seguridad sin desconectar la estación.

Retirar



Coloque el cartucho en la ranura y tire de la herramienta para extraerlo.

Insertar



Empuje el cartucho dentro del soldador hasta la marca*.

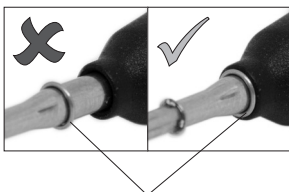
Alinear



Para una alineación correcta, use los agujeros para girar los cartuchos.

*Importante

Para una correcta conexión, es imprescindible introducir el cartucho hasta la marca



Marca

Cartuchos compatibles

Los soldadores **NT115-A** funcionan con **cartuchos C115**. Encuentre el modelo que mejor se adapte a sus necesidades en www.jbctools.com



Redondo



Cinzel



Bisel



Redondo doblado



Cuchilla



Cinzel de acero inoxidable



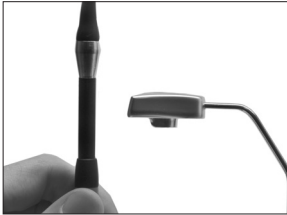
Alto rendimiento térmico

Funcionamiento

El Exclusivo Sistema Calefactor de JBC

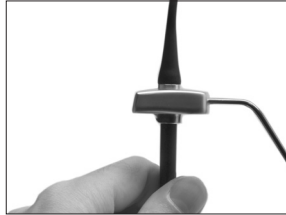
Tecnología revolucionaria capaz de recuperar la temperatura de las puntas extremadamente rápido. Esto le permite al usuario trabajar con temperaturas más bajas y mejorar la calidad de la soldadura. La temperatura se reduce aún más gracias a los modos de Sleep e Hibernación, que incrementan la vida de la punta hasta 5 veces.

1. Trabajo



Cuando se levanta la herramienta del soporte, la punta se calentará hasta la temperatura seleccionada.

2. Sleep

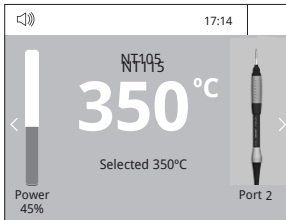


Cuando la herramienta está en el soporte, la temperatura se reduce a la temperatura de Sleep predefinida.

3. Hibernación

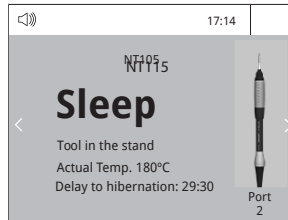


Tras largos períodos de inactividad se corta el suministro de energía y la punta se enfría hasta temperatura ambiente.



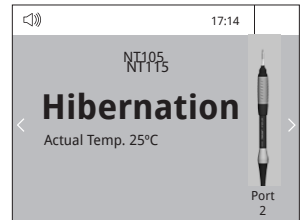
Menú herramientas:

- Fije una temperatura
- Seleccione niveles de temp.



Menú herramientas:

- Cambie la temp. de Sleep
- Retrase el tiempo de entrada al modo Sleep (de 0 a 9 min o no Sleep)

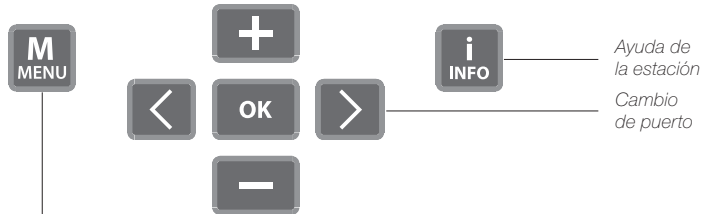
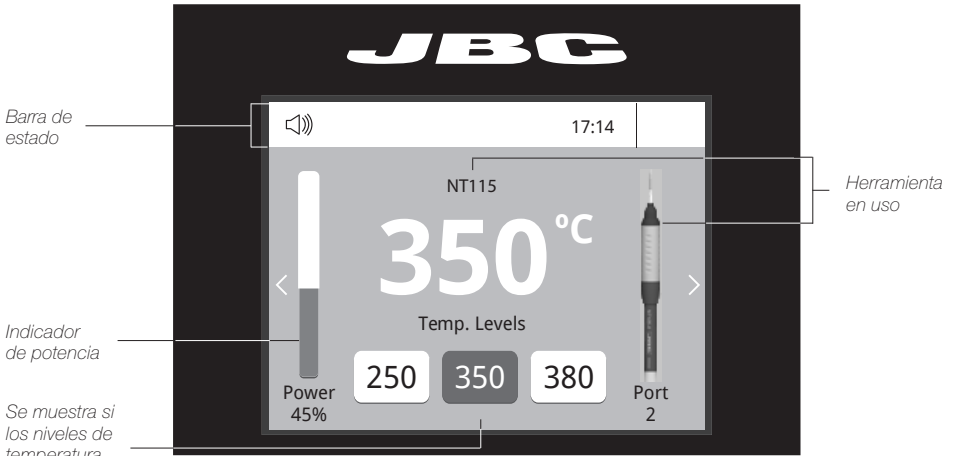


Menú herramientas:

- Retrase el tiempo de entrada al modo Hibernación (de 0 a 60 min o no Hibernación)

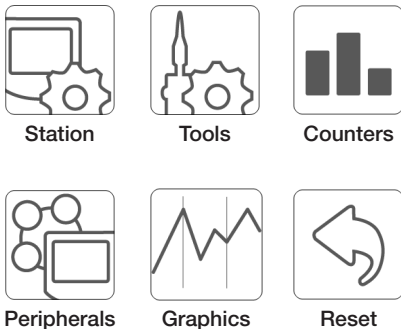
Pantalla de trabajo

La NASE-C presenta una **interfaz de usuario intuitiva** y ofrece un **rápido acceso** a los parámetros.
PIN Original: 0105









Opciones de menú

Pulse INFO para la descripción de parámetros.



Notificaciones (Barra de estado)

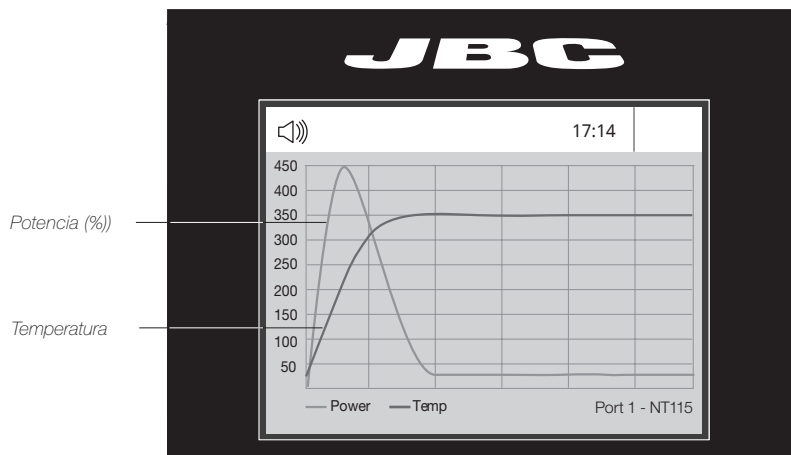
-  Unidad de memoria USB conectada.
-  Estación controlada por un PC.
-  Estación controlada por un robot.
-  Actualización del software de la estación. Pulse INFO para iniciar el proceso.
-  Aviso. Pulse INFO para la descripción del fallo.
-  Error. Pulse INFO para la descripción del fallo, el tipo de error y cómo proceder.

Análisis del proceso



Graphics

Pulsando sobre **Graphics** en el menú principal, se muestran las respuestas de temperatura y potencia en tiempo real de cada puerto. Esto le ayudará a decidir cuál es la punta más adecuada para obtener la mejor calidad en sus soldaduras.



Vea el gráfico del otro puerto


Exporte gráficos

Inserte una unidad de memoria USB para guardar su proceso de trabajo en formato csv.



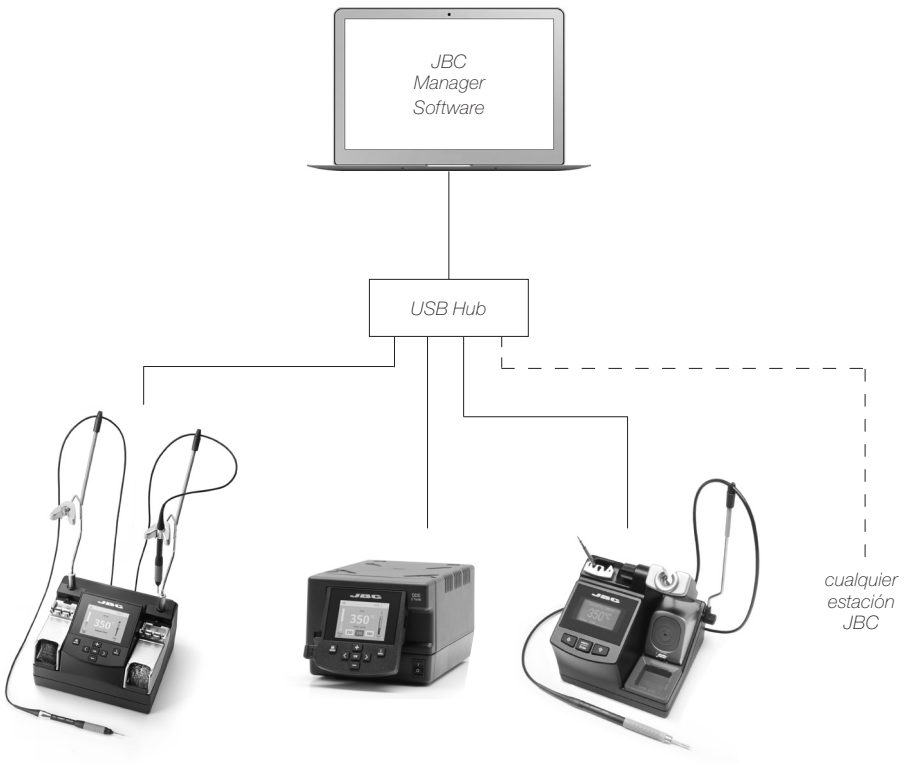
Red de soldadura

Gestione y monitoree tantas estaciones como su ordenador permita:

1. Descargue el software **JBC Manager** y el manual de usuario de www.jbctools.com/manager.html
2. Conecte las estaciones a través del conector USB-B y el PC las detectará automáticamente.
3. La notificación  se mostrará en la estación.


Funciones:

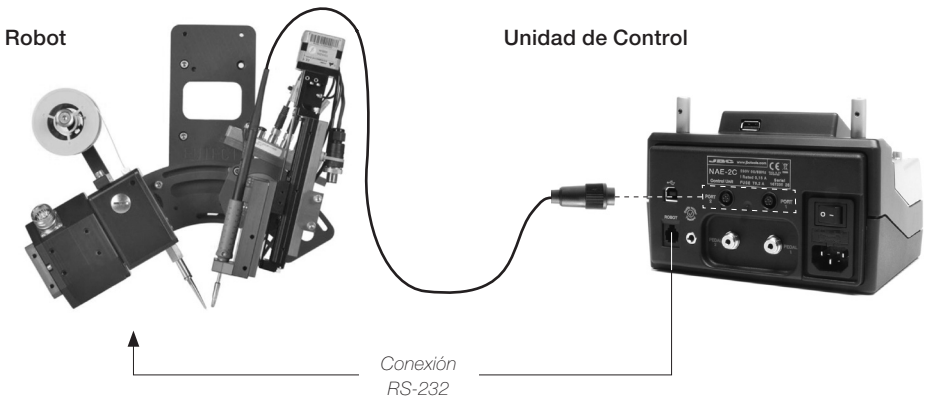
- Configure todos los parámetros de la estación desde su PC.
- Organice grupos de estaciones y configure todos sus parámetros al mismo tiempo.
- Guarde configuraciones específicas para usos posteriores.
- Analice gráficos del proceso de soldadura de las estaciones desde su PC y expórtelos.




Trabajar con Robots

Gestione y monitorice la estación por medio de un sistema robotizado.

1. Conecte la herramienta a la estación.
2. Conecte su sistema robotizado al conector Robot de la estación (RJ12).
Si lo necesita, el adaptador DB9-RJ12 está disponible (Ref: 0013772).
3. Active la opción de robot en la estación y se mostrará la siguiente notificación: 
4. Configure su sistema robotizado según el Protocolo de Comunicación para Robots, que encontrará en www.jbctools.com/jbcsoftware-menu-115.html.



Actualice el software de la estación

1. Descargue el archivo de actualización de www.jbctools.com/software.html cuando esté disponible y guárdelo en una unidad de memoria USB (preferentemente una sin otros archivos).
2. Inserte la unidad de memoria USB.
La notificación  se muestra mientras se actualiza el software.



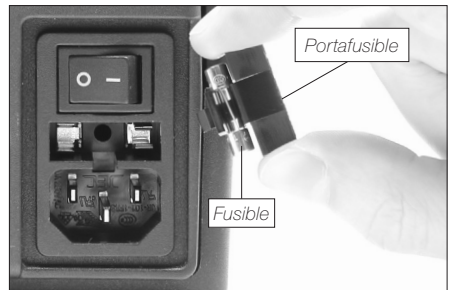
Mantenimiento

Antes de realizar tareas de mantenimiento o almacenar, desconecte el equipo y déjelo enfriar.

- Use un paño húmedo para limpiar la pantalla del equipo, la carcasa y la herramienta. Puede utilizar alcohol solamente en las partes metálicas.
- Compruebe periódicamente que las partes metálicas de la herramienta y del soporte están limpias. Así la estación puede detectar el estado de la herramienta y activar los modos de Sleep o Hibernation.
- Mantenga la punta limpia y estañada para evitar su oxidación. Las superficies sucias reducen la transferencia térmica a la soldadura.
- Revise periódicamente los tubos y cables.
- Cambie el fusible fundido de la siguiente manera:

1. Tire del portafusible para retirar el fusible. Si lo precisa, utilice una pequeña palanca.

2. Sustituya el fusible y coloque de nuevo el portafusibles en su sitio.



- Cambie cualquier pieza defectuosa o dañada. Utilice solamente recambios originales de JBC.
- Cualquier reparación sólo se podrá realizar por un servicio técnico oficial JBC.

Limpie periódicamente



Seguridad



Es necesario cumplir estas normas de seguridad para prevenir cualquier choque eléctrico, heridas, fuego o explosiones.

- No utilice el equipo para otros fines que no sea la soldadura o reparación. El uso incorrecto puede causar fuego.
- El cable de red debe enchufarse en bases homologadas. Asegúrese de que está conectado a tierra correctamente antes de su uso. Al retirarlo, tire del conector, no del cable.
- No trabaje con tensión.
- La herramienta debe permanecer en el soporte mientras no está en uso con el fin de activar el modo de Sleep o Hibernación. El cartucho y las partes metálicas de la herramienta o del soporte pueden estar calientes incluso cuando con la estación apagada. Manipule con cuidado, incluso cuando se ajusta la posición del soporte.
- No deje el aparato desatendido cuando está en funcionamiento.
- No cubra las rejillas de ventilación. El calor puede causar que los productos inflamables se enciendan.
- Evite el contacto del Flux con la piel o los ojos para prevenir la irritación.
- Tenga cuidado con el humo producido al trabajar.
- Mantenga su lugar de trabajo limpio y ordenado. Use gafas y guantes de protección adecuados. Así evitará cualquier daño.
- Tenga cuidado con los restos de estaño líquido. En contacto con la piel, puede causar quemaduras.
- Este aparato puede ser utilizado por personas a partir de 8 años y también por aquellas personas con movilidad reducida o capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia y conocimientos siempre y cuando reciban supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de una manera segura y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato.
- Los niños no deberán realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.

Especificaciones

NASE-1C 120V 50/60Hz. Fusible de entrada: 0.5A. Salida: 8.5V

NASE-2C 230V 50/60Hz. Fusible de entrada: 0.2A. Salida: 8.5V

NASE-9C 100V 50/60Hz. Fusible de entrada: 0.5A. Salida: 8.5V

- Peso: 2,450 kg (5.40 lb)
- Dimensiones: 170 x 90 x 135 mm (6.7 x 3.5 x 5.3 in)
- Potencia máxima: 14W per tool
- Rango de temperatura: 90 - 450° C (190 - 840 °F) ±5%
- Estabilidad de temp. en reposo: ±3 °C (±5.5 °F)
- Resistencia punta a tierra: <2 ohms
- Temp. ambiente de trabajo: 10 - 40 °C (50 - 104 °F)
- USB-A / USB-B / Periféricos
- Conector RJ12 para Robot

Cumple con las normativas CE.

Seguridad ESD.

有害物质含量表

产品中有害物质的名称及含量

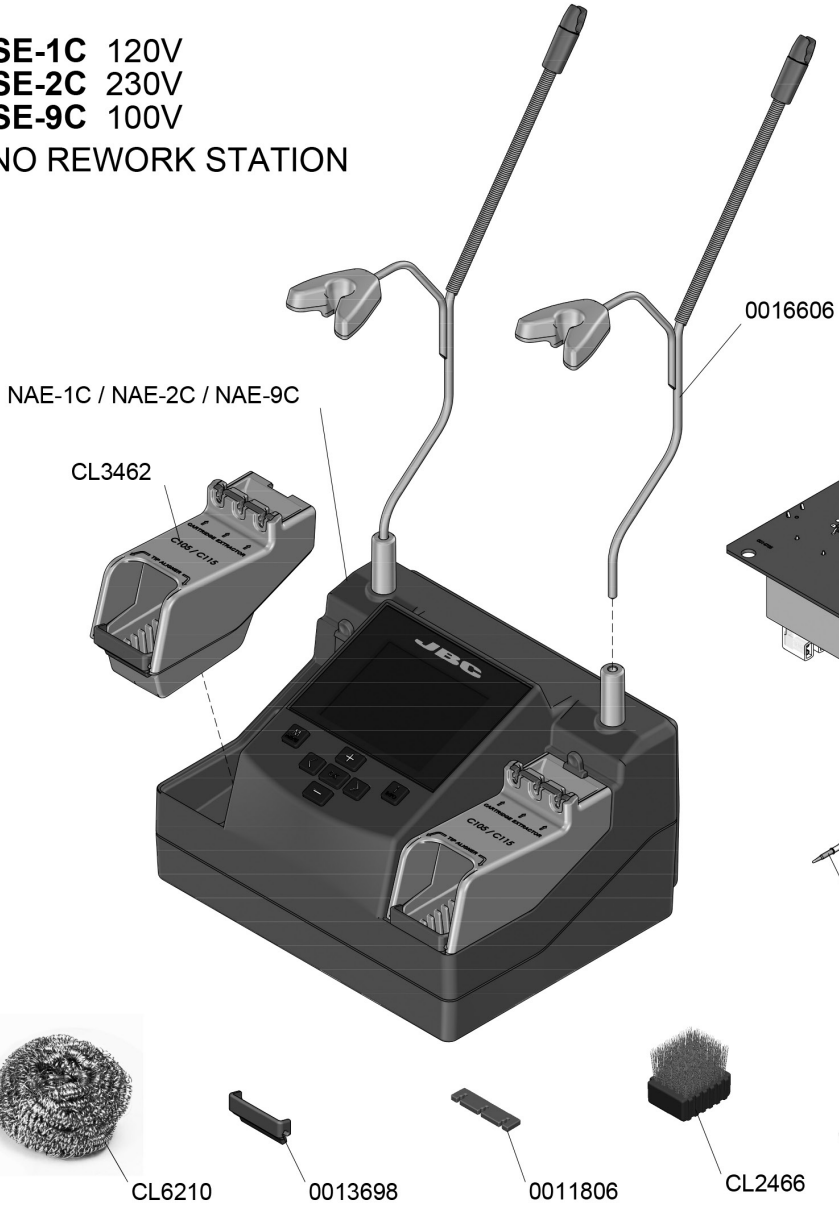
部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
烙铁头	○	○	○	○	○	○
手柄	○	○	○	○	○	○
电源线	○	○	○	○	○	○
主机	○	○	○	○	○	○
电源插座	○	○	○	○	○	○
保险丝	○	○	○	○	○	○
主开关	○	○	○	○	○	○
电位连接	X	○	○	○	○	○
变压器	○	○	○	○	○	○
线路板	X	○	○	○	○	○

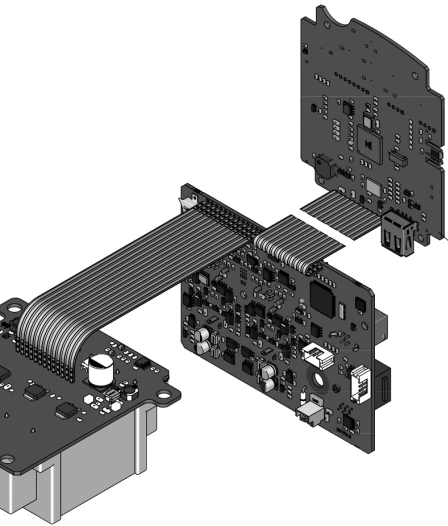
○ 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

Notes · Notas

Exploded View

NASE-1C 120V
NASE-2C 230V
NASE-9C 100V
NANO REWORK STATION

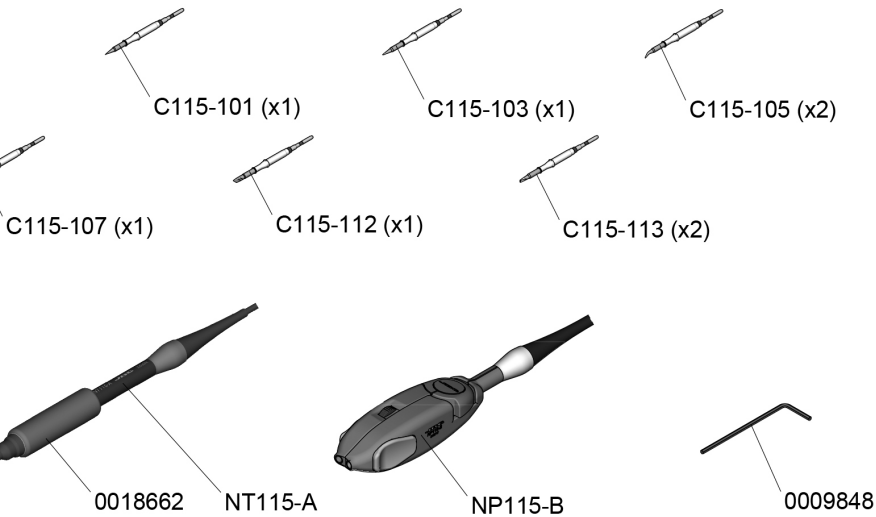




SPARE PARTS	
NAE-1C / NAE-2C / NAE-9C	
-CIRCUITS:	
NAE-1C	0020542
NAE-2C	0020541
NAE-9C	0020543
-ENCLOSURE	0016236

NASE-1C 120V FUSE T-0.5A
NASE-2C 230V FUSE T-0.2A
NASE-9C 100V FUSE T-0.5A

0020542 (120V)
 0020541 (230V)
 0020543 (100V)



Warranty

JBC's 2 year warranty covers this equipment against all manufacturing defects, including the replacement of defective parts and labour. Warranty does not cover product wear or misuse. In order for the warranty to be valid, equipment must be returned, postage paid, to the dealer where it was purchased.

Please register your warranty within 30 days of purchase in www.jbctools.com/productregistration.

Garantía

Esta garantía de 2 años cubre este equipo contra cualquier defecto de fabricación, incluyendo la sustitución de partes defectuosas y mano de obra. La garantía no cubre el desgaste del producto por uso o mal uso. Para que esta garantía sea válida, el equipo debe ser devuelto, a portes pagados, al distribuidor donde se compró.

Registre la garantía dentro de los 30 días de compra en www.jbctools.com/productregistration.



This product should not be thrown in the garbage.

In accordance with the European directive 2012/19/EU, electronic equipment at the end of their life must be collected and returned to an authorized recycling facility.

Este producto no debe desecharse en la basura.

De acuerdo a la directiva europea 2012/19/UE, los equipos electrónicos al final de su vida se deberán recoger y trasladar a una planta de reciclaje autorizada.